

В. Г. Белинский

**Стихотворения Александра  
Пушкина. Часть  
четвертая...**



# Виссарион Григорьевич Белинский Стихотворения Александра Пушкина. Часть четвертая...

*Текст предоставлен правообладателем.  
[http://www.litres.ru/pages/biblio\\_book/?art=2823635](http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=2823635)*

## **Аннотация**

«...Русская сказка имеет свой смысл, но только в таком виде, как создала ее народная фантазия; переделанная же и прикрашенная, она не имеет решительно никакого смысла. «Гусар», «Будрыс и его сыновья», «Воевода» – все эти пьесы не без достоинства, а последняя решительно хороша...»

# Содержание

Конец ознакомительного фрагмента.

6

Комментарии

# Виссарион Григорьевич Белинский Стихотворения Александра Пушкина. Часть четвертая...

*Стихотворения Александра Пушкина. Часть четвертая. Санкт-Петербург. Печатано в типографии императорской Российской академии. 1835. 189. (8).*

Четвертая часть стихотворений Пушкина включает в себе двадцать шесть пьес, и в числе их известный всеми наизусть «Разговор книгопродавца с поэтом», напечатанный, вместо предисловия, при первой главе «Евгения Онегина» первого издания; потом, три большие сказки и, наконец, шестнадцать песен западных славян, переведенных или переделанных с французского (история этого перевода известна).

Вообще очень мало утешительного можно сказать об этой четвертой части стихотворений Пушкина. Конечно, в ней виден закат таланта, но таланта Пушкина; в этом закате есть еще какой-то блеск, хотя слабый и бледный... Так, например,

всем известно, что Пушкин перевел *шестнадцать* сербских песен с французского, а самые эти песни подложные, выдуманные двумя французскими шарлатанами, – и что ж?.. Пушкин умел придать этим песням колорит славянский, так что, если бы его ошибка не открылась, никто и не подумал бы, что это песни подложные<sup>[1]</sup>. Кто что ни говори – а это мог сделать только один Пушкин! – Самые его сказки<sup>[2]</sup> – они, конечно, решительно дурны, конечно, поэзия и не касалась их; <sup>1</sup> но все-таки они целою головою выше всех попыток в этом роде других наших поэтов. Мы не можем понять, что за странная мысль овладела им и заставила тратить свой талант на эти поддельные цветы. Русская сказка имеет свой смысл, но только в таком виде, как создала ее народная фантазия; переделанная же и прикрашенная, она не имеет решительно никакого смысла. «Гусар», «Будрыс и его сыновья», «Воевода» – все эти пьесы не без достоинства, а последняя решительно хороша: такие стихи, как, например, эти, теперь очень редки:

---

<sup>1</sup> Впрочем, сказка «О рыбаке и рыбке» заслуживает внимание по крайней простоте и естественности рассказа, а более всего по своему размеру чисто русскому. Кажется, наш поэт хотел именно сделать попытку в этом размере и для того нарочно написал эту сказку.

# Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.

# Комментарии

1.

«Песни западных славян» были опубликованы вначале в «Библиотеке для чтения», 1835, т. IX, отд. I. Одно стихотворение «Сербская песня» (позднейшее название – «Конь») было напечатано ранее, в том же журнале, в т. VIII, отд. I. Полностью цикл «песен» перепечатан в рецензируемом Белинским издании, где также впервые опубликованы «Предисловие» и «Примечания». В «Предисловии» Пушкин сообщал, что «большая часть этих песен» взята им из книги «La Cuzla...», изданной П. Мериме в Париже в 1827 г., и привел письмо французского писателя к С. Соболевскому. Мериме рассказал о том, как вместе с одним из друзей они решили мистифицировать публику описанием воображаемого путешествия по южной Европе; на себя Мериме «взял собрание народных песен и перевод их». (Именно этим объясняется упоминание Белинским двух французских шарлатанов.) Но не все стихотворения из пушкинского цикла были подражанием песням Мериме. Два стихотворения – «Соловей» и «Сестра и братья» – переведены из сборника сербских песен Вука Караджича; три стихотворения – «Песня о Георгии Черном», «Воевода Милош» и «Яныш Королевич» – были сочинены самим Пушкиным.

2.

В рецензируемой Белинским книге были опубликованы «Сказка о рыбаке и рыбке», «Сказка о мертвой царевне и о семи богатырях», «Сказка о золотом петушке», первоначально напечатанные в «Библиотеке для чтения» (соответственно: в 1835, т. X, отд. I; 1834, т. II, отд. I; 1835, т. IX, отд. I).